

CZ

Strana 1 ze 10
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
Platí od: 30.06.2016
Datum tisku PDF: 01.07.2016
PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
Art.: 8FX 351 214-221

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
Art.: 8FX 351 214-221

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Příslušná určená použití látky nebo směsi:

s UV detektorem netěsností
Syntetický mazací olej pro chladicí agregáty klimatizačních zařízení motorových vozidel

Nedoporučená použití:

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

CZ

Behr Hella Service GmbH, Dr.-Manfred-Behr-Str. 1, 74523 Schwäbisch Hall, Německo
Telefon: +49 (0) 7907 9446 483 31, Fax: +49 (0) 7907 9446 483 73

E-mailová adresa kompetentní osoby: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVEJTE prosím k žádostem o bezpečnostní listy.

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Nouzové informační služby / oficiální poradenská instituce:

Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):

+49 (0) 7907 9446 483 31

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP).

2.2 Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Obsahuje Tris-organo-tritiofosfát . Může vyvolat alergickou reakci.
EUH210-Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látku typu vPvB (vPvB = velmi perzistentní, velmi bioakumulační), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Směs neobsahuje látku typu PBT (PBT = perzistentní, bioakumulační, toxická), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Možnost poškození vodních zdrojů uhlovodíky.

CZ

Strana 2 ze 10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
 Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
 Platí od: 30.06.2016
 Datum tisku PDF: 01.07.2016
 PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
 Art.: 8FX 351 214-221

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

Polyolefin

3.1 Látka

n.r.

3.2 Směs

--	
Registrační číslo (REACH)	--
Index	-
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	-
Obsah v (%)	
Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)	---

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Při nadýchání

Vyvést osobu z ohroženého prostoru.

Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

Při styku s kůží

Znečištěné, kontaminované části oděvu ihned odstraňte, omyjte důkladně velkým množstvím vody a mýdlem, v případě podráždění kůže (zarudnutí atd.) navštivte lékaře.

Při zasažení očí

Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, v případě potřeby vyhledat lékaře.

Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.

Nevyvolávat zvracení, ihned vyhledat lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Pokud je to tento případ, opožděné symptomy a působení jsou uvedeny v oddílu 11, příp. u způsobů požití/přijetí v oddílu 4.1.

Může se vyskytnout:

Slzení očí

Při dlouhodobějším kontaktu:

Dermatitida (zanícení pokožky)

Možná alergická reakce.

Požítí většího množství:

Zvracení

Průjem

V případě vzniku par:

Podráždění sliznic nosu a hrtanu

V některých případech je možné, že se příznaky otravy objeví teprve po delší době/několika hodinách.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Pokyny pro lékaře:

Symptomatická léčba.

Požítí:

Nebezpečí poruchy dýchání

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

CZ

Strana 3 ze 10

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Revize / verze: 30.06.2016 / 0004

Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003

Platí od: 30.06.2016

Datum tisku PDF: 01.07.2016

PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml

Art.: 8FX 351 214-221

Vhodná hasiva

Suchý hasící prostředek

Pěna odolná proti alkoholu

Rozptýlený proud vody

Nevhodná hasiva

Proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat:

Kouř

Oxidy uhlíku

Toxické produkty tepelného rozkladu.

5.3 Pokyny pro hasiče

Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Podle velikosti požáru

Příp. kompletní ochrana.

Ohrožené obaly chladit vodou.

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zajistit dostatečné větrání.

Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou.

Nedávat do kapes hadry na čištění nasáklé produktem.

Příp. dbát na nebezpečí možného uklouznutí.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit.

Netěsnosti odstraňte, pokud to není nebezpečné.

Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.

V případě nehody s únikem do kanalizace informovat příslušné úřady.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte pomocí absorbentu (např. univerzálního absorbentu, písku, křemeliny) a zlikvidujte dle oddílu 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 13 a osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddíle 8 a 6.1.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

7.1.1 Všeobecná doporučení

Zajistit kvalitní větrání místnosti.

Zabránit tvorbě aerosolu.

Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny.

Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.

Nezahřívát na teploty blízké bodu vzplanutí.

7.1.2 Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.

Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech.

CZ

Strana 4 ze 10
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
Platí od: 30.06.2016
Datum tisku PDF: 01.07.2016
PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
Art.: 8FX 351 214-221

Odstranit zápalné zdroje, nekouřit.
Chránit před vlhkostí a skladovat v uzavřených obalech.
Chránit před slunečním zářením a působením tepla.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

8.2 Omezování expozice

8.2.1 Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.
Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.
Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.

8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.
Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.
Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

Ochrana očí a obličeje:

Při nebezpečí zasažení očí.

Utěsněné ochranné brýle s postranními štítky (EN 166).

Ochrana kůže - Ochrana rukou:

Chemicky odolné ochranné rukavice (EN 374).

Případně

Ochranné rukavice z Neoprene® / z polychloroprenu (EN 374).

Ochranné rukavice z nitrilkaučuku (EN 374)

Minimální síla vrstvy v mm:

0,4

Ochranné rukavice z polyvinylalkoholu (EN 374)

Ochranné rukavice z PVC (EN 374)

Doba permeace (doba průniku) v minutách:

> 360

Doporučuje se ochranný krém na ruce.

Ochrana kůže - Jiná ochrana:

Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy).

Ochrana dýchacích cest:

Obvykle není třeba.

Vznikají-li páry, používat vhodný dýchací přístroj.

Filtr A P3 (EN 14387), charakteristické zbarvení hnědé, bílé

Tepelné nebezpečí:

V případě relevance jsou uvedeny u jednotlivých ochranných opatření (ochrana zraku/obličeje, ochrana kůže, ochrana dýchacích orgánů).

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.

Výběr byl u směsí proveden dle nejlepšího vědomí a dle nejlepších informací o obsažených látkách.

CZ

Strana 5 ze 10
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
 Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
 Platí od: 30.06.2016
 Datum tisku PDF: 01.07.2016
 PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
 Art.: 8FX 351 214-221

Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.
 Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.
 Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.
 U směsí nelze odolnost materiálu rukavic vypočítat předem, a musí se proto před použitím ověřit.
 Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	Světle žlutý
Zápach:	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno
Hodnota pH:	Není určeno
Bod tání / bod tuhnutí:	-63--54 °C (ASTM D 97, Bod tuhnutí)
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	>260 °C
Bod vzplanutí:	>200 °C (ASTM D 93 (Pensky-Martens, closed cup))
Rychlost odpařování:	Není určeno
Hořlavost (pevné látky, plyny):	n.r.
Dolní mez výbušnosti:	Není určeno
Horní mez výbušnosti:	Není určeno
Tlak páry:	Není určeno
Hustota páry (vzduch = 1):	Není určeno
Hustota:	0,828-0,843 g/ml (15°C, ASTM D 1298)
Hustota:	0,8-0,9 (relativní hustota)
Sypná váha:	n.r.
Rozpustnost:	Není určeno
Rozpustnost ve vodě:	Nerzpustný
Rozdělovací koeficient (n-oktanol / voda):	Není určeno
Teplota samovznícení:	350 °C
Teplota rozkladu:	Není určeno
Viskozita:	30,7-99,6 cSt (40°C)
Viskozita:	5,76-14 cSt (100°C, ASTM D 445)
Výbušné vlastnosti:	Produkt není výbušný.
Oxidační vlastnosti:	Ne

9.2 Další informace

Mísitelnost:	Není určeno
Rozpustnost v tucích / rozpouštědla:	Není určeno
Vodivost:	Není určeno
Povrchové napětí:	Není určeno
Obsah rozpouštědla:	Není určeno

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobek nebyl vyzkoušen.

10.2 Chemická stabilita

Při správném skladování a manipulaci stabilní.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Za běžných podmínek skladování a manipulace nedochází k nebezpečným reakcím.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Produkt je hořlavý.

CZ

Strana 8 ze 10
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
Platí od: 30.06.2016
Datum tisku PDF: 01.07.2016
PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
Art.: 8FX 351 214-221

Není-li specifikováno něco jiného, je třeba dbát na všeobecná opatření pro provádění bezpečné přepravy.

14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nejedná se o nebezpečné zboží dle výše uvedených směrnic.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Je nutné dbát národních předpisů/nařízení o dodržování maximálního množství fosfátů, resp. sloučenin fosforu a tyto národní předpisy/nařízení dodržovat.

Klasifikace a označení viz oddíl 2.

Dodržovat omezení:

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Směrnice 2010/75/EU (VOC): 0 %

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není připravováno.

ODDÍL 16: Další informace

Přepracované oddíly:

1 - 16

Klasifikace a postupy použité k odvození klasifikace směsi podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP):

Není potřeba

Následující věty představují předepsané H-věty, kódy třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti (GHS/CLP) výrobku a jeho složek (uvedených v oddílu 2 a 3).

Případně v tomto dokumentu použité zkratky a akronymy:

AC Article Categories (= Kategorie předmětů)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů
atd. a tak dále
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akutní toxicity) podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úřadem pro výzkum a testování materiálů, Německo)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový institut pro ochranu zdraví při práci a pracovní medicínu, Německo)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentrační faktor)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-terc-butyl-4-metylfenol)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotřeba kyslíku - BSK)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. cirka
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogenní, mutagenní nebo toxickou pro reprodukci)
COD Chemical oxygen demand (= Chemická spotřeba kyslíku - CHSK)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

CZ

Strana 9 ze 10
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
 Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
 Platí od: 30.06.2016
 Datum tisku PDF: 01.07.2016
 PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
 Art.: 8FX 351 214-221

DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
 DOC Dissolved organic carbon (= Rozpuštěný organický uhlík)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 ECHA European Chemicals Agency (= Evropská agentura pro chemické látky)
 EHP Evropský hospodářský prostor
 EHS Evropské hospodářské společenství
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories (= Kategorie uvolňování do životního prostředí)
 ES Evropské společenství
 EU Evropská unie
 Fax. Faxové číslo
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek)
 GWP Global warming potential (= Skleníkový potenciál)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny)
 IATA International Air Transport Association
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 LHUBE Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních (Příloha č. 2 k vyhlášce č. 432/2003 Sb.)
 LQ Limited Quantities
 n.d. není k dispozici
 n.r. není relevantní
 např. například
 neov. neověřeno
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozonu)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org. organický
 příp. případně
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklické aromatické uhlovodíky)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentní, bioakumulativní, toxické)
 PC Chemical product category (= Kategorie chemických výrobků)
 PE Polyethylén
 PEL, NPK-P PEL = Přípustné expoziční limity, NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť (Příloha č. 2 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb.)
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
 pozn. poznámka
 PROC Process category (= Kategorie procesů)
 PTFE Polytetrafluorethylen
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 resp. respektive
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
 SU Sector of use (= Oblast použití)
 SVHC Substances of Very High Concern (= látka vzbuzující velké obavy)
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotřeba kyslíku - TSK)

CZ

Strana 10 ze 10
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Revize / verze: 30.06.2016 / 0004
Nahrazuje verzi z / verze: 19.01.2011 / 0003
Platí od: 30.06.2016
Datum tisku PDF: 01.07.2016
PAOIL68 PLUS UV (PL68) 5000 ml
Art.: 8FX 351 214-221

TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí)
vč včetně
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Nařízení o hořlavých látkách (Rakousko))
VOC Volatile organic compounds (= těkavé organické sloučeniny (TOS))
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= velmi perzistentní, velmi bioakumulační)
wwt wet weight
z.d.n.d. žádná data nejsou k dispozici

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.
Ručení vyloučeno.

Vystavil:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0 Fax: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.